

# AIA TATAU O TAGATA FAIGALUEGA I LALO O LE TAGĀVAI MO LE PUIPUIA O AIĀ TALAFEAGAI O TAGATA FAIGALUEGA

## TOTOGI AMATA FAATULAGAINA E LE FETERALE I TOTONU O AMERIKA SAMOA

### MAI ALAMANUIA NEI

#### TUU-APAINA O I'A MA LE FAAGAIOIGA MA LE GAOSIA O ATIGI-APA

\$5.56 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.96 amata ia Setema 30, 2021

#### FELAUAI I LE SAMI MA AUALA TELEVAVAE

*FAAVASEGAGA A:*

**GALUEGA FAATINO A KAMUPANI VAA O LE  
STEVEDORING, LIGHTERAGE, MA LE MARITIME  
SHIPPING AGENCY**

\$6.39 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.79 amata ia Setema 30, 2021

*FAAVASEGAGA B:*

**LA'UINA I LALO O UTA I'A**

\$6.22 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.62 amata ia Setema 30, 2021

*FAAVASEGAGA C:*

**O ISI GALUEGA FAATINO UMA**

\$6.18 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.58 amata ia Setema 30, 2021

#### GALUEGA AUAUNAGA MO TAGATA TAFAFAO MA TAGATA MAIMOA MAI

\$5.78 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.18 amata ia Setema 30, 2021

#### MAKETI O SUĀU'U MA PENISINI

\$6.15 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.55 amata ia Setema 30, 2021

#### KAMUPANI FAUFALE

\$5.90 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.30 amata ia Setema 30, 2021

#### FALE TALIMALO

\$5.30 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.70 amata ia Setema 30, 2021

#### FEFAATAUAIGA O OLOA, OLOA SII ATOA, MA FALE TEU AI OLOA

\$5.40 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.80 amata ia Setema 30, 2021

#### GALUEGA MO LE FAALELEIA O VAA

\$5.81 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.21 amata ia Setema 30, 2021

#### FALE ATIGI-FAGU, GAOSIA O MEAINU, MA OLOA GAOSI MAI AANO O MANU

\$5.49 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.89 amata ia Setema 30, 2021

#### FALE LOLOMI

\$5.80 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.20 amata ia Setema 30, 2021

#### KAMUPANI TAU TUPE MA INISIUA

\$6.29 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.69 amata ia Setema 30, 2021

#### FALEMAI TUTO'ATASI MA FAALAPOTOPOTOGA TAU A'OA'OGA

\$5.63 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.03 amata ia Setema 30, 2021

#### TAGATA FAIGALUEGA A LE MALO

\$5.21 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.61 amata ia Setema 30, 2021

#### GAIIOIGA ESEESE (E AOFIA AI GALUEGA FAI I TOTONU O LE ATUNUU)

\$5.00 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.40 amata ia Setema 30, 2021

#### FALE GAOSI LAVALAVA

\$4.98 amata ia Setema 30, 2018 | \$5.38 amata ia Setema 30, 2021

#### KAMUPANI O TUSI LOLOMI MA FAASALALAUAGA

\$5.93 amata ia Setema 30, 2018 | \$6.33 amata ia Setema 30, 2021

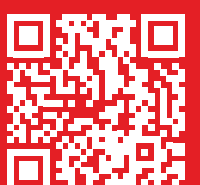
O le Tagāvai o Totogi Amata Talafeagai o le 2007 (Tulafono mo le Lautele 110-28), e pei ona toe suia, e apalai iai le totogi amata e pei ona faailoa mai i luga i alamanuia eseese o Amerika Samoa. O lea foi tulafono o loo faapena ona faaopoopo i totogi amata le \$0.40 i le itula tai (3) tolu tausaga (faataitaiga: 2021, 2024, 2027, ma isi) i aso 30 o Setema, seia ausia le totogi amata ua faatulagaina mo le lautele i totonu o le U.S.

The law requires employers to display this poster where employees can readily see it.



VAEGA O TOTOGI MA ITULA  
UNAITE SETETE I LE MATAGALUEGA MO TAGATA FAIGALUEGA

1-808-541-1361  
TTY: 1-877-889-5627  
[www.dol.gov/agencies/whd](http://www.dol.gov/agencies/whd)



## **TOTOGI O OVATAIMI**

La sili ma le 1½ le taimi totogi mo le itula masani mo itula uma e ova atu ma le 40 itula faigaluega i le vaiaso.

## **O LE FAIGALUEGAINA O FANAU**

E tatau ona 16 tausaga le matua e mafai ai ona faafaigaluegaina fanau ma galue i galuega e le o ni faatoaga ma ia sili ma le 18 tausaga le matua e galuea ai i galuega e le o ni galuega faa-faatoaga o loo ta'ua e lamatia ai le soifua i lalo o faamaumauga a le Failautusi o Tagata Faigaluega. O fanau talavou i le 14 ma le 15 tausaga le matua e mafai ona faigaluega i fafo atu o taimi faatulaga o a'oa'oga i soo se fale faigaluega vagana ai fale gaosi mea, le eli o maina, galuega e le lamatia ai le soifua ma e iai tuutuuga faapitoa o itula faigaluega. E ese tulafono e faatatau i galuega tau faatoaga.

## **TUPE TOTOGI FAASILII**

O fale faigaluega o “tagata maua tupe totogi faasili” e tusa ai ma isi tulaga e tatau ai e mafai ona māua le avanoa e valuaina ai le totogiina o tagata faigaluega e maua isi alagatupe i tupe totogi faasili. E tatau i fale faigaluega ona totogi tagata faigaluega e maua tupe totogi faasili i le totogi tupe amata o le \$2.13 i le itula pe afai e mana’o le tagata faigaluega e maua e ia le tupe totogi faasili a’e lē o le totogi amata ua faatulagaina. Afai e tuu faatasi le totogi o le tagata galue mai le tupe maua i tupe totogi faasili ma le \$2.13 mai le fale faigaluega ae e lē fetau ma le totogi amata ua faatulagaina, e tatau i le fale faigaluega ona faaatoa le eseese o le totogi e talafeagai ma totogi amata faaitulā.

## **TINĀ MA SUĀSUSU MO LE PEPE**

E manaomia e le FLSA fale faigaluega ona faatulaga taimi malōlō e talafeagai e malōlō ai le tinā faigaluega mo le tausina o lana pepe i lalo o aiaiga o ovataimi e le FLSA ua faatulagaina ina ia mafai ona tatau le suāsusu o le tina mo lana pepe mo le tausaga atoa talu na fanau mai le pepe i taimi uma e manaomia ai e le tinā faigaluega ona tatau le suasusu. E tatau foi ona mafai e le fale faigaluega ona fai se potu, e ese mai le fale taele, o loo faapena ona pupuni mai le faalavelave atu o isi tagata faigaluega ma tagata lautele, e mafai ona faaaogaina e le tinā faigaluega e tatau ai le suasusu.

## **FAAMALOSIA**

E iai le malosiaga a le Matagaluega e toe maua mai ai totogi ma se aofaiga tutusa o totogi e le'i maua mai i tulaga o totogi amata, ovataimi, ma isi faasalaga talafeagai. E mafai foi e le Matagaluega ona iloilo ma/pe molia foi i le faamasinoga o tulafono. E mafai foi ona iloilo ma faasalaina fale faigaluega i se sala tupe mo solitulafono faamaonia poo le faaauau pea ona faasalaina ona o le lē mulimuli i le tulafono. E mafai foi ona iloilo tupe a tagata savili mo le soliiina o le tulafono a le FLSA i le faiga o totogi o fanau. Maualuga lava faasalaga mai le vaega lea mo tamaiti taitoatasi na faapiopio le faiga na iu i le maliu o le tamaititi, ma o ia ituaiga o iloiloga atonu e faaluaina pe a mautinoa sa faia ma le mautinoa po ua toe fai foi. E faasa foi e le tulafono ona tetee faasaga i se tagata faigaluega pe faamalolo se tagata faigaluega pe a faaulu sana faitioga pe auai i soo se gaioiga i lalo o le FLSA.

## **FAAMATALAGA FAAOPOPO**

- E iai galuega ma fale faigaluega e le aafia ai i le totogi amata, ma/po o tuutuuga o totogi o ovataimi.
- E iai tuutuuga faapitoa mo tagata faigaluega i Amerika Samoa, o le Malo Afaatasi o le Northern Mariana Islands, ma le Malo Afaatasi o Puerto Rico.
- O tulafono o isi setete e malosi atu puipuiga o tagata faigaluega; e tatau ona usitaia e fale faigaluega tulaga ia e lua.
- O isi fale faigaluega e sese ona faailogaina tagata faigaluega faapea o “konekarate tutoatasi” ae o tagata faigaluega moni lava i lalo o le FLSA. E taua le silafia o le eseese o mea ia e lua ona o tagata faigaluega (vagana ua ese mai ai) o loo agavaa mo le totogi amata a le FLSA ma le puipuiga o le ovataimi ma o konekarate tutoatasi e le agavaa.
- E iai tamaiti aoga e ese mea e suesue ai, tamaiti galue i le aoaoina o se tomai mai tagata atamamai ua malie i se tuutuuga o se totogi mo se vaitaimi, ma tagata faigaluega e iai mea faaletonu i le tino ma le mafaufau atonu e laititi totogi mai totogi amata i lalo o tusi faapitoa mai le Matagaluega o Tagata Faigaluega.